

2017年7月19日

## 声明

### 艾芬豪矿业表示，彭博报导艾芬豪在刚果民主共和国的成功故事，标题带有欺骗成份，内容出错和遗漏重要事实

加拿大温哥华 — 彭博新闻社于 2017 年 7 月 18 日所发表的第一篇文章，以标题和错误内容误导读者，并且遗漏该机构已知的重要相关事实。

彭博于 7 月 18 日同日发表的第二篇文章，包含一项虚假指控，而艾芬豪矿业已于七个星期前向彭博提供事实的详细声明以作修正。

2017 年 5 月 26 日，艾芬豪矿业向彭博记者 Thomas Wilson 致函，对有关计划发表的文章提供重要信息。彭博随后于 7 月 18 日发表该文章。文章发表后，艾芬豪发现文章并没有包括大部分的事实信息，而彭博则表示理由是“文章的字数有限”。当然，彭博没有向读者透露其刻意遗漏重要细节的事实。

审查事实后发现，彭博遗漏信息导致第一篇文章带有误导和偏倚。真实、准确和平衡的基本新闻原则从来不应该受到损害，特别只是为了满足文章的预定字数限制。

艾芬豪矿业发布这份公开声明的目的，是要为读者提供被彭博忽略的相关信息。彭博显然是为了大肆渲染而作出简短的报导，牺牲了事实和故事的全部。彭博的做法带有偏见和损害，完全歪曲了艾芬豪矿业及其在刚果民主共和国 (以下简称“刚果”) 的成功业务。

同时，彭博并没有承认，艾芬豪在刚果取得的重大成就，是建基于其过去十四年来一直承诺在中非铜矿带实施符合国际标准的专业勘探。事实证明，艾芬豪于 2008 年首次发现的勘探区和随后发现的勘探区，与彭博所指称的最近商业交易并没有关系。

### 彭博隐瞒艾芬豪在刚果的立约程序的重要事实

彭博在知情的情况下，没有报导艾芬豪矿业一直致力聘用和支持刚果当地的公司和服务供应商，是该公司既定商业做法的一部分。

同时，彭博也在知情的情况下，没有报导艾芬豪对于所有勘探和开发项目的所有资本和建设类合同，一直坚持以公平及客观的准则进行招标，采购和审评程序。重大投标或投标涉及技术事项，则会交由艾芬豪的独立工程、采购与施工管理 (以下简称“EPCM”) 公司处理。EPCM 公司具有根据行业最佳实践的设施和专业处理这项任务。EPCM 公司在监督投标时，会编制招标文件、收取和审阅投标书，并且审评和推荐属意的投标者。EPCM 公司根据行业标准的条件，包括能力、专业知识、质量、时间表和价格，挑选成功的投标者。

基本采购招标 (用于燃料供应等服务) 由 Kamoa Copper SA 处理。艾芬豪于 2015 年 12 月与紫金矿业交易后，以及于 2016 年 11 月与刚果政府签订具有里程碑意义的协议后，艾芬豪目前间接拥有 Kamoa Copper 的 39.6% 权益。

## 彭博刻意含沙射影，企图诋毁艾芬豪在刚果的勘探成就

彭博记者于 5 月 23 日向艾芬豪矿业表示，一家感兴趣的公司 Tanga Logistics & Mining (以下简称“TLA”)，由另一家刚果公司 Katanga Premier 全资拥有，而 Katanga Premier 则由 Zoe Kabila (刚果国会成员及刚果总统的兄弟)及其儿子分别拥有 60%及 30%，余下 10%由其业务伙伴 Theophas Mahuku 拥有。该名记者表示：“据我所知，从来没有报道或披露 Zoe 的拥有权”，但他表示有些人知道这件事。

艾芬豪矿业于 5 月 26 日向彭博记者坚称：“艾芬豪矿业(及我们的代表肯定) 与 Zoe Kabila 并没有就艾芬豪于刚果的 Kamo-a-Kakula 项目和 Kipushi 项目开发，以及出售勘探许可证或任何其他资产的投标及授予任何合同而进行任何交流。”

彭博从来没有提供任何证据，表明艾芬豪矿业知道 Zoe Kabila 拥有任何刚果公司的权益，当时他们正寻求和正与艾芬豪合作刚果的项目。

尽管承认这个基本要点，彭博于 7 月 18 日的文章以具有欺骗成份的标题：“艾芬豪与 Kabila 的兄弟交易后在刚果取得成就”，刻意含沙射影。

彭博称，艾芬豪“从来没有披露” Zoe Kabila 拥有与艾芬豪交易的公司的间接权益。但是，彭博在下文报导称，艾芬豪声称从未没有与 Zoe Kabila 进行交易，“对于他涉及这些企业并不知情”。

### 关于 TLM 和 GICC 合同的关键细节

正如彭博的文章指出，艾芬豪矿业与位于刚果民主共和国的两家公司 — Tanga Logistics and Mining (以下简称“TLM”)及 La Generale Industrielle et Commerciale au Congo SPRL (以下简称“GICC”) 有业务往来。

**彭博没有披露，艾芬豪矿业与 TLM 和 GICC 签订合同，是由于艾芬豪矿业一直致力聘用和支持刚果当地的公司和服务供应商，并且坚持以公平及客观的准则进行所有资本和建设类合同的招标，采购和审评程序。**

根据艾芬豪的既定招标程序，TLM 和 GICC 均有被邀请递交多项建设和供应合同的投标书。而 TLM 和 GICC 并不是每一次都有获邀参与招标。

艾芬豪与 TLM 签订了两份合同。TLM 亦一度参与了招标程序而没有中标。艾芬豪矿业与 GICC 签订了一份合同。同样，GICC 亦一度参与招标而没有中标。有关招标的日期、授予金额和条款概述如下。

授予 TLM 的合同					
合同服务	合同授予日期	合同完成日期	招标经理	投标公司数目	合同价值
为 Kansoko 箱形挖槽兴建水槽和道路(Kamo-a-Kakula 项目)	2015 年 6 月	2015 年 10 月	Kamo-a Copper	3	90 万美元
建设 11 千伏的电力线路和 8 公里变电站 (Kamo-a-Kakula 项目) <sup>1</sup>	2016 年 6 月	January 2017 2017 年 1 月	MDM Engineering	3	85 万美元

<sup>1</sup> TLM 与中国电力公司(Chuantie)合作取得这份合同。

TLM 落选的投标					
合同投标	投标日期	授予日期	招标经理	投标公司数目	合同授予价值
开发 Kansoko 斜坡道矿井 (Kamoa-Kakula 项目)	2015 年 7 月	2015 年 12 月	Kamoa Copper	5	3,747 万美元

  

授予 GICC 的合同					
合同服务	合同授予日期	合同完成日期	招标经理	投标公司数目	合同价值
柴油供应	2017 年 1 月	持续 (一年期)	Kamoa Copper	5	98 万美元

  

GICC 落选的投标					
合同投标	投标日期	授予日期	招标经理	投标公司数目	合同授予价值
兴建 Kakula 箱形挖槽 (Kamoa-Kakula 项目)	2017 年 1 月	2017 年 5 月	DRA Engineering	6	220 万美元

彭博没有披露艾芬豪提供的任何信息，让读者明白这些项目的有关合同价值的来龙去脉

- TLM 成功中标的两年内，艾芬豪矿业在 Kamoa-Kakula 项目的运营和资本开支总额是 3,759 万美元 (2015 年) 和 9,799 万美元 (2016 年)，其中 TLM 的投标分别占 Kamoa-Kakula 项目这两年内所有开支的 2.4% 和 0.9%。根据加拿大证券法，以艾芬豪矿业的综合集团财务基础计算，这些百分比分别减少至 0.7% 和 0.6%。
- GICC 方面，截至 2017 年，艾芬豪矿业在 Kamoa-Kakula 项目的运营和资本开支总额已达约五千万美元，其中 GICC 成功中标的金额占项目开支总额的 2%。在艾芬豪矿业的综合水平看来，截至 2017 年为止减少至 1.7%。

艾芬豪矿业于 2017 年 5 月已向彭博提供这些重要的信息，但彭博却没有在文章中提及，读者并没有重要的背景资料去理解艾芬豪与 TLM 和 GICC 签订合同的规模和范围。

彭博于 7 月 18 日发表的第二篇文章，虚假声称艾芬豪与 Zoe Kabila 的公司涉及“合作伙伴关系”

彭博于 7 月 18 日发表的第二篇文章，声称 Zoe Kabila 的“商业帝国”与艾芬豪矿业有“签订合同和合作伙伴关系”。但事实上，双方并没有任何合作伙伴关系。

彭博于 5 月 23 日向艾芬豪矿业表示，TLM 在 GICC 的网站声称与 Kamoa Copper 达成合作伙伴关系，以获取 Kamoa-Kakula 项目未来的合同。(正如本声明上文所述，艾芬豪矿业持有 Kamoa Copper 的 39.6% 权益。) 有关合作伙伴关系的声称在两天后 (即七周前) 从 GICC 的网站移除。

艾芬豪总裁兼首席执行官 Lars-Eric Johansson 于 5 月 26 日，对彭博提出的问题作出详尽的回应，强调：“目前没有合作伙伴关系，亦从未没有与艾芬豪矿业有任何合作伙伴关系。TLM 可能会被邀请参与任何其符合资格的招标，通过公平及客观的程序与其他刚果公司和外国公司竞投我们的合同。”

## 彭博没有披露艾芬豪矿业于 2017 年 5 月提供有关与 GICC 和 Nzuri Copper 交易的所需历史背景资料

正如彭博于 7 月 18 日发表的第一篇文章所报导，艾芬豪矿业的确有出售许可证。

但背景资料是，应该理解艾芬豪矿业在九十年代开始获得多个勘探许可证，覆盖刚果五万多平方公里的范围，大概相等于斯洛伐克的面积。刚果采矿法规定，每次续期都需要“减少”勘探许可证范围的 50%。艾芬豪于 2012 年首次公开招股时，在刚果的区域勘探许可范围 (不包括 Kamoa-Kakula 和 Kipushi 项目)，已因此被削减至大约九千平方公里。土地面积仍然十分大，只是比塞浦路斯的面积略小。

初级勘探公司 (当然并非艾芬豪矿业)，没有财政资源继续勘探和维持这一广阔范围的所有权。同时，勘探结果可能不如预期理想。上述两个因素致使艾芬豪矿业出售 Kalongwe 的许可证。

### 彭博没有披露，艾芬豪出售 Kalongwe 是由于勘探活动不成功以及缺乏前景

同样是背景资料，在 Kalongwe 取得的初步勘探结果，并没有显示前景能达到艾芬豪矿业所寻求的开采作业规模的潜力。Kalongwe 许可范围还包含铀，对铜精矿的生产能力有不利影响，因而减低该项目的吸引力。2008 年，艾芬豪发现 Kamoa 项目，并将其财政资源投放于该项目的勘探活动。

同时，手工采矿者开始在 Kalongwe 许可范围工作，艾芬豪难以进行任何勘探活动。手工采矿者也在开采铀矿化体，艾芬豪作为许可证持有人可能会构成责任。鉴于这些因素，艾芬豪矿业决定专注于目前称为 Kamoa-Kakula 的项目(被评为世界上最大规模的铜矿床之一)，并且放弃 Kalongwe 许可证 — Kamoa-Kakula 项目的成果足以证明这个战略性决定是正确的。

同样，随后向 GICC 出售许可证都是相同的战略性决定。艾芬豪矿业决定结束在刚果的区域勘探活动的战略原因，是由于艾芬豪当时正推进三个世界级项目，合共需要数十亿元的开发资本。艾芬豪重点建设三个同时开发的开采项目，勘探不再是优先事项，因此选择出售非核心勘探项目及有关许可证。

其他市场也跟随这个战略性销售程序。于 2012 年首次公开招股时，艾芬豪在澳大利亚、加蓬和赞比亚拥有勘探项目，并且在近几年已经战略性出售所有项目，除了加蓬的销售程序仍在进行中。目的是要让艾芬豪把管理、战略资源和资本集中在管理层认为最具前景的优先项目。这些许可证的交易价值较低，对于艾芬豪大约 37 亿加元的市值只是微不足道。

**彭博没有披露，这些销售全部都是艾芬豪矿业的有序和日常商业战略程序的一部分，以将其财务和勘探资源集中投放在最具前景的项目上，而不是在刚果、澳大利亚、加蓬或赞比亚的非核心资产。**

背景资料方面，艾芬豪于 2017 年 5 月 17 日宣布，其 Kamoa-Kakula 项目中的综合指示矿产资源为 31,391 千吨铜，而推断矿产资源为额外 5,178 千吨铜。另一方面，Nzuri Copper Limited 已经确定 302 千吨的综合指示和推断类别 (根据 ASX 规定允许而加拿大 NI 43-101 禁止的组合)。

**彭博没有披露，艾芬豪已经确定比 Nzuri 多 121 倍的铜金属。艾芬豪战略性决定出售 Kalongwe，便可集中投放更多资源推进目前的 Kamoa-Kakula 项目 — 艾芬豪的全新发现，是具有保证和非常优秀的行动方针。**

艾芬豪矿业在刚果关于这些许可证以及 TLM 和 GICC 的业务，完全是日常业务，具有透明度和战略性动机。彭博描述交易，但刻意忽略了重要的背景资料，没有让读者了解这些交易的“原因”。彭博创造了机会

来推测，所有的交易都是由于许多原因而成，其中包括让 Zoe Kabila 先生受益。但是，全部情况提出后，使彭博不能再作大肆渲染。

## 联系方式

### 投资者

Bill Trenaman +1.604.331.9834

### 媒体

北美：Bob Williamson +1.604.512.4856

南非：Jeremy Michaels +27.82.939.4812